



[写真=宗 英治 デザイン=井上友治]

Topics 「書」に親しみ、「書」を楽しむセミナー

2カ月に一度、太田淑子先生による「書」のセミナーを開催しています。色紙に千代紙やシールを貼ったり、厚紙やティッシュを筆の代わりに使ったり、楽しみながらオリジナル作品が完成します。

「長崎リハ太鼓“翔”」がデビュー!

昨年暮れ、院長を筆頭にスタッフで構成する「長崎リハ太鼓“翔（しょう）”」が和太鼓を初披露しました。

メンバーは1年ほど前から、毎週水曜日の午後7時半から9時まで、鮎太鼓保存会の指導を仰ぎながら、練習を積み重ねてきました。

この日、揃いのユニフォームに裸足での熱演。たくさんの温かい拍手を浴び、スタッフも大満足のようでした。

社団法人是真会 長崎リハビリテーション病院 広報誌
銀屋NIKI
Vol.3 平成22年4月15日発行

企画・発行 長崎リハビリテーション病院
〒850-0854 長崎市銀屋町4番11号
TEL:095-818-2002 FAX:095-821-1187
長崎リハビリテーション病院 検索
<http://www.zeshinkai.or.jp>

Information

「居宅介護支援事業所
銀屋」が再開

(095-821-1132 FAX:095-818-3454)

「人生経験は豊富ですので、より利用者の気持ちに沿った支援を心がけます」。ケアマネジャー二人の抱負です。



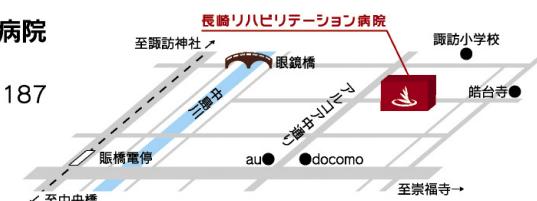
職員募集

当院では看護師、薬剤師、理学療法士、作業療法士、言語聴覚士、歯科衛生士を募集しています。

詳しくは、当院のホームページまたは、事務部人事(095-818-2002)までお問い合わせください。

編集後記

待望の第3号をお届けいたしました。昨年6月の第2号発行以来、どんどん月日が流れ、せっかく準備した原稿を何度も書き換える羽目に。月日が経つのが早いのは、年をとった証拠でしょうか…。(西)



患者さま10人に対して、看護師1人の割合で対応
今や急性期病院では、国の方針によって入院期間が非常に短縮化され、肺や心臓・脳・消化器など

一回復期リハビリ病棟における看護師の役割とは、どういったものでしょうか?
当院での看護師の業務は、医師同様、非常に多岐にわたっています。

まず、医師とともに病気の予防・治療という全身管理に従事します。なおからリハビリスタッフの技術を個別の患者さまの状態に適した形で応用しながら、病棟内での日常生活の自立を支援していくことがあります。

さらには、管理栄養士や歯科衛生士、薬剤師などの専門職が作成したプログラム・指導内容を行っていくという役割もあります。



チームの要として、患者さまの守護・支援者に

一回復期リハビリ病棟における看護師の役割とは、どういったものでしょうか?
当院での看護師の業務は、医師同様、非常に多岐にわたっています。

まず、医師とともに病気の予防・治療という全身管理に従事します。なおからリハビリスタッフの技術を個別の患者さまの状態に適した形で応用しながら、病棟内での日常生活の自立を支援していくことがあります。

さらには、管理栄養士や歯科衛生士、薬剤師などの専門職が作成したプログラム・指導内容を行っていくという役割もあります。

このように、看護師は、患者さまの入院生活24時間の守護者・支援者として、チームの要となる重要な、そして大変な位置づけを担っているのです。

そこで、病院設計の段階から「病院らしくない病院」で、かつ「地域に開かれた病院」をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

そこで、病院設計の段階から「病院らしくない病院」で、かつ「地域に開かれた病院」をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

今や急性期病院では、この状況のもと、高齢の患者さまが非常に増加している、医師も看護師

も大変な労力を費やしているというものが現状です。まるで目の前を患者さんが通過して行くような状況ですね。

ですから、例えば「栄養は鼻から管を入れっぱなしで」「オシッコは膀胱に管を留置して」ひたすら安静にということになるのです。

制度的には急性期・救急病院が患者さま7人に対して看護師1人のところ、回復期リハビリ病棟では患者さま15人に看護師1人となっています。けれども当院では重度の障がいの患者さんも多いことから、増員して患者さま10人に看護師1人という割合に近づけています。

しかし、いずれにしても、少ないマンパワーで、少しでも障がいを改善しようと努力しています。

り」「トイレでの排泄ができるよう支援したり」、どのような障がいがある人としての尊厳を守るために、看護師が必死になつて頑張ってくれています。

医師不足が問題となっていますが、医師だけではなく、もつともっと多くの看護師が従事できるような医療政策が必要です。さらに、病院や施設では、家でご家族と生活している状況とは比べものにならないくらい少ない人員で、スタッフが頑張っていることを、ぜひひご理解いただきたいと思います。

つまり、当院には看護部やリハビリ部科などの総割り的な組織にしないこともあります。

さくらに、病院の組織作りの段階から、従来の看護部やリハビリ部科などの総割り的な組織にしないことにしました。そして、現場のスタッフ全体を臨床病院をコンセプトにしまして、勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

そこで、病院設計の段階から「病院らしくない病院」で、かつ「地域に開かれた病院」をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

もうひとつの看護師が從事できる医療政策実現へ

患者さまが「口から食べられるように支援した

平成21年入・退院実績 (H21年1月1日~12月31日)

平成21年入院患者内訳

| 疾患別 | 総数 | 割合(%) |
|-------|-----|-------|
| 脳血管疾患 | 384 | 85 |
| 廃用症候群 | 29 | 7 |
| 運動器 | 29 | 7 |
| 対象外 | 4 | 1 |
| 総数 | 446 | 100 |

平成21年退院患者総数は439人で、在宅復帰(施設を含む)率は73%



看護師の懸命な献身で患者さまの尊厳を守る

長崎リハビリテーション病院には70人余りの看護師が患者さまやご家族の身近な存在として、24時間をとおして、日常生活の自立支援を行っています。回復期リハビリテーション病棟の看護師の役割について、理事長の栗原正紀に聞きました。(聞き手・企画広報担当 西村真理)



栗原正紀

くりはら まさき。昭和27年、佐世保市生まれ。長崎大学医学部卒業後、長崎大学脳神経外科講師、十善会病院脳神経外科部長、同副院長、近森リハビリテーション病院院長などを経て、平成18年、社団法人は眞会理事長、平成20年、長崎リハビリテーション病院院长。医学博士。



――まず、救急病院や総合病院と異なる当院ならではの特色を教えてください。

専門職が力を結集したチーム医療実現に向けて

当院は、回復期リハビリテーションの専門病院です。私どもは「救急病院での専門的治療が終了したあとに、手足の麻痺や言語障害などが改善を目的として、安心がいの改善があると考えて1日3時間を目標に365日、集中的にリハビリサービスを提供し、安心した地域生活につなげていく」使命があると考えています。

そこで、病院設計の段階から「病院らしくない病院」で、かつ「地域に開かれた病院」をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

そこで、病院設計の段階から「病院らしくない病院」で、かつ「地域に開かれた病院」をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

さくらに、病院の組織作りの段階から、従来の看護部やリハビリ部科などの総割り的な組織にしないことにしました。そして、現場のスタッフ全体を臨床病院をコンセプトにしました。勤務する医師や看護師は、他の多くの専門職とともに徹底したチーム医療を実現しようと努力しています。

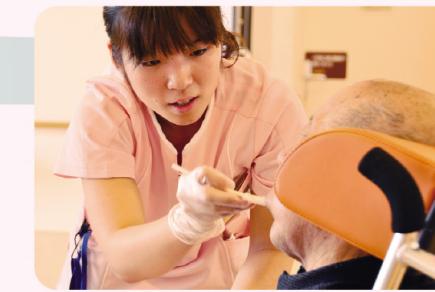
法士(PT)、作業療法士(OT)、言語聴覚士(ST)、社会福祉士(SW)、管理栄養士(RD)、歯科衛生士(DH)、薬剤師(PH)など、多くの専門職が勤務しているのも、他の救急病院や総合病院と全く異なる点ですね。

経管栄養

口からの食事が難しい患者さまに必要な経管栄養。毎食時ごとにチューブを挿入するのは大変ですが、口の機能の衰えを防ぐために、入れたままにはしていません。また、より自然な形で栄養が胃に入っていくよう、チューブは胃までではなく、食道までの挿入にしています。



8:00 朝食



8:30 フロアーミーティング



夜勤者から日勤者への申し送りと本日の予定など伝達事項を確認。患者さまの状態を確認し、情報を共有します。



バイタル(体温、呼吸、脈拍、血圧)チェック

9:00



食後の口腔ケア、トイレ誘導、ケア(足浴、手浴、爪切り、耳掃除)

患者さまの覚醒が上がるよう、好きな音楽をかけたり、足浴をしたり、いろいろな形で刺激を与えます。

11:30 食前の口腔ケア・経管栄養



ポジショニング
ご自身で動くことが難しい方の姿勢を正しく保ち、また長時間同じ体勢とならないように、患者さまの身体を動かします。



22:00 - 6:00

**就寝前の排泄
介助、水分補給のための経管挿入**

21:00

19:00 ラウンド

19:00

整容、トイレ誘導ほか

(次ページへ続く)

夜中も2~3時間おきに、患者さまの状態を観察し、寝返りが打てない方の体の向きを変えるお手伝いをしています。体位を変えることで、血行不良や褥瘡(じょくそう)などを予防します。トイレへの誘導のお声掛けもしています。



18:00 夕食



食前の口腔ケア・経管栄養の実施

17:00



16:30 フロアーミーティング
日勤者から夜勤者への申し送り

16:30



カンファレンス(協議)へ参加

患者さまの状態を確認し、リハビリテーションの計画を立てます。患者さまの状態を24時間通して見ている看護師ならではの視点で患者さまの状態を評価し、意見を述べます。

「立ち上がり」 ～立ち上がるための3つのポイント～

人間は動物の中では、手を使わずに足だけでまっすぐに立ち、2本足で歩くことのできる唯一の哺乳類です。まっすぐに立つことは、人の心と体にさまざまな良い影響を及ぼします。

例えば、人は脳が大きく発達しているため、四つん這いよりも立った姿勢の方が頭を楽に支えられます。また、立っているときには呼吸がしやすくなったり、消化が促進されたりします。そして足の裏からの刺激は脳を活性化させるという効果もあります。

立つことによって足の骨や筋肉が強くなり、日常生活においてはベッドから車いすへ乗り移ることや、トイレでズボンを上げ下げすることにつながります。

椅子からの立ち上がりや、その介助をするときに大切な**3つの**



ポイントをご紹介しましょう。

・足を引く(踵が膝より後ろ)

立ち上がる前に足は膝より後ろに引いておくことで立ち上がりやすくなります。

・前かがみになる

前かがみになることで、頭が足よりも前に出て、体の重心が前上方に向かわないと立ち上ることはできません(介助する場合には前かがみにしながら、前上方に引き上げると立ちやすくなります)。

・椅子やベッドの高さ

椅子やベッドの理想的な高さは、個々の身長にもよりますが高齢者の場合、床から40~45cm程度と言われています。

この3つのポイントに気をつけることで、楽に立てたり、介助する場合でも楽に立たせることができます。ぜひお試しください。

(前ページから続く)



熱計表や看護計画書、摂食機能の評価(口から食べられるかどうかなどの評価)を電子カルテに入力し、患者さまの自主トレーニングメニューもセラピスト(リハビリスタッフ)と協力して作成します。

退院後は、外来看護師がお待ちしています。

診察後に運動練習などがある患者さまには、アクティブホール(リハビリ室)まで付き添います。

血圧もちょっといいですね。急に暖かくなりましたがあまりました。体温を崩されたりしていませんでした。

脳卒中が疑われる場合の対応について

～がまんをしないで、すぐに専門病院へ～

脳卒中は、脳の血管が詰まったり、破裂したりして突然起る病気。発症から3時間以内に専門的治療を受ければ劇的な回復の可能性も望めますが、治療が遅れれば症状の悪化(命の危険性までも)や重篤な障がいが残ってしまいます。

【代表的な症状】

- 1 突然片方の手足に力が入らない、痺れる
- 2 ろれつが回らない
- 3 顔の半分がゆがんでいる
- 4 今まで経験したことの無い激しい頭痛がする
- 5 頭痛と吐き気がして、吐いた……などがあげられます。

【対処法】

- 1 「何かおかしい、いつもと違う」と思ったら応援を呼んで119番(症状が起った時間を確認して伝える)
- 2 救急車が来るまでに必要なこと
 - ➡ 呼びかけて意識がある時は…
 - (1)寒くないようにして衣服をゆるめる
 - (2)不安を軽減するためにそばにいて話しかける
 - (3)吐き気があるときは吐いた物がのどにつまらないように横向きにして寝かせる
- ➡ 呼びかけても反応がない時は…

 - ①呼吸がない場合には仰向けにして気道を確保し、心臓マッサージを行う(呼吸がおかしい場合には、仰向けにして気道確保:頸を突き出して息がしやすいようにする)
 - ②呼吸がしっかりしている場合には、(1)と基本的には同じ

- 3 救急車で脳卒中専門病院(脳卒中センター)を受診する

長崎・十善会病院、済生会長崎病院、恵美須町病院、長崎北病院、安永脳神経外科、長崎森の木脳神経外科、長崎大学病院
佐世保・佐世保中央病院、長崎労災病院、佐世保市立総合病院
県南・公立新小浜病院、長崎県島原病院
県央・宮崎病院、健康保険謙早総合病院、長崎川棚医療センター、長崎医療センター (青字…地域脳卒中センター、赤字…高次脳卒中センター)

看護師



たさきあさみ
田崎 麻美

社団法人長崎県
長崎リハビリテーション病院

◎脳卒中は救急疾患です。様子を見ず(朝になるのを待たないで!)、すぐに救急車を呼んで、専門病院に行きましょう!

◎障がいの改善に最善を尽くし、安心して地域生活が送れるように専門的リハビリを受けることが肝要です(たとえ、家から遠くても!)。

注意点



患者さまの権利の尊重

患者さまにはどのような時・どのような状態においても、人として尊厳が守られる権利があります。その権利を大切に、患者さまが自己の意思で主体的に疾病や障がいを克服していくだくよう、わたしたちは願っています。また、わたしたちは、患者さま・ご家族との信頼関係に基づいた「患者さま中心の医療」を実践していきたいと思っています。

1. 最善の医療

患者さまには、誰でも、最善の医療を公平に受ける権利があります。

2. 人格の尊厳

患者さまには、その人格・価値観が尊重され、一人の人間として医療を受ける権利があります。

3. 納得と合意

患者さまには、病気・障がい・検査・治療・見通しなどについて、分かりやすい言葉や方法で納得できるまで、十分な説明を受ける権利があります。

4. 自己決定権

十分な説明を受けた上で、患者さまは治療方法などを自らの意思で選択し、決定する権利があります。

5. カルテの開示

患者さまには、自分のカルテの閲覧や複写、内容の要約や説明を受けるなど、診療記録の開示を求める権利があります。

6. プライバシーの保護

患者さまには、受診に関わる個人情報が守られ、プライバシーを乱されない権利があります。

7. 研究的医療

患者さまには、薬の治験(新薬の臨床試験)や治療法が確立されていない医療について、その目的や危険性など十分な説明を受けた上で、その医療を受けるかどうかを決める権利があります。同時にどのような不利益をも受けことなく、いつでもその医療を拒否する権利を持っています。

Work on 病院の取り組み

芸術作品が続々と誕生しています！笑顔の絶えない「陶芸教室」

2階アクティブホールの一角、作業室の中に陶芸窯があります。昨年4月から、鍛冶屋町にある陶芸教室「ガショウサラク」の岸川幸成先生を迎えて、第2・第4月曜日に陶芸教室を始めました。



始めたころと比較すると、いつの間にかメンバー一人ひとりの体力がつき、集中力も長続き



するようになりました。最近では、スタッフから「根を詰めると疲れますから、休憩しながら作業してください」と声がかけられることも。「こういうものを作りたい」と写真を持ち込まれる参加者もあるなど、笑顔とおしゃべりの絶えない教室となっていますよ～♪

最初はなかなか思い通りの形にならなかったり、うっかり削りすぎてしまったり、四苦八苦の連続ですが、

「先生～！」と助けを呼べば、あら不思議。空いていたはずの穴があつという間に元通りになっています。回を重ねることに、だんだんと腕が上がり、自信も深まり、思い思いの作品が仕上がっているようです。

病気のおかげでこの陶芸教室に参加でき、こうして皆さんと知り合えて、楽しく過ごせることを今ではとても感謝しています。

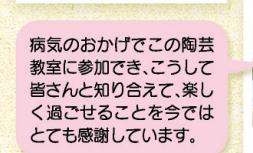


「集中力が回復」「仲間が増えて感謝」

当初から教室に参加されている二人に感想を伺いました。



集中力が落ちていましたが、陶芸で知らず知らずのうちに集中できているので、参加してとてもよかったです。



町田久美さん

森内繁広さん

Developers 病院を支えるプレインたち

銀屋の「手仕事屋」を目指すプロショップ「あい・む」

当院の1階にあるプロショップ「あい・む」の店内は、赤を基調としていて、おしゃれな雰囲気です。ここでは、医療機器・福祉用具の販売・レンタルだけでなく、住宅の手すりを取り付けるなどの住環境整備も行っています。また、生活環境や障がいの程度は一人ひとり違いますので、専門の資格を持ったスタッフが「その人にとって、一番使い勝手がいい商品」を提案し、さらに「その人にとって、もっと使いやすくなるよう」細かい調整まで行っています。スタッフが優しい笑顔で迎えてくれますので、気軽にのぞいてください。外側の入口からも直接入れますよ。



高知と長崎を行ったり来たり、忙しい日々を送っている石原寛社長に、ショップのあり方などについて話を聞きました。

「私たちは、病院に入院された方と一生のお付き合いが続きます。病院内に店舗がありますから、退院後の患者さまやご家族の様子を病院スタッフに伝え、また、病院スタッフからの伝言をご家族へ、というような“心と心を結ぶ”という役割が大事だと考えています」

石原社長は、2年前の開院準備段階から現在まで、高知と長崎との往復回数が100回を超えたそうです。

「街の自転車屋のような存在になりたい」

収益のみを追求するのではなく、採算を度外視しても患者さまの信頼と安心に一番の重きを置いています。

「プロショップとして医療知識の勉強は必要です。物を売つて、ただ儲ければいいというものではありませんから、商品のリスクもきちんと伝えなければいけません。今は効率のいい合理的なビジネスを成功させるのが一番のようになってしまっていますが、もっと昔に回帰してもいいように思えます。うちでは、来店が難しい方のために、たとえ遠方でも車いすのタイヤチューブの交換だけにご自宅まで伺うこともあります。店が存続していくためには当然、収益確保が必要ですので、

経営者としては採算を考えると頭の痛いところです。それでも店舗拡大を目指すより、街の自転車屋のように気軽に声をかけていただける存在になりたいですね。ここで購入したものでなくとも、もちろん修理や調整に応じます。私たちは小回りがききますし、メーカーに送らなくても、その場ですぐ修理に応じられるというのが強みでしょうね。

ショップの運営方針をさらりと語る言葉にも、プロの技術者としての「誇り」が垣間見られました。



右端が石原社長

あい・む 有限会社 石原産業 長崎支店

〒850-0854 長崎市銀屋町4-11 長崎リハビリテーション病院1階
TEL.095-829-5233 FAX.095-822-0663
営業時間／9:00～19:00(月曜～金曜) 10:00～16:00(土曜)
店休日／日曜・祝日・第3土曜日

鹿児島(ししどき)川
銀屋町自治会長 吉村 正美

寛文3年(1663)の大
火によつて、長崎市街は、奉
行所、寺社52のほか、町数63、戸数
3352といふ大災害に見舞われました。

寛文12年(1672)長崎奉行、牛込・
岡部の両氏は貿易利銀配分のこともあつ
て、町内の戸数の平均化を計り、八十ヶ
町とし、同時に5つの川がつくられてい
ます。鹿児島(ししどき)川は八幡町から浜
の町まで流れ、小島川と合流し、現在は
銅座川に流れ込んでいます。

鹿児島(ししどき)川という名前は、八幡町の光源寺
あたりに皮革関係の仕事をする人たち
が多く住んでいたことに由来し、生活、
産業汚水に加え、自然流水などの排水の
ためこの川をつくったものと考えられ
ています。その頃は、川幅も広く、水量も
多くて、荷を積んだ小舟が往来してい



寛文3年(1663)の大
火によつて、長崎市街は、奉
行所、寺社52のほか、町数63、戸数
3352といふ大災害に見舞われました。



Essay エッセイ 知ろうde銀屋

と言われています。

明治初期、外国人居留地を中心にはコレ

ラを始めとする伝染病が流行し、外国人
居留者の要求によって、下水道の建設が
進められました。川の幅は半分に狭めら
れ、川底に石畳が敷かれていました。百年
以上経た現在も破損することなく、下水
路としての役割をはたしています。

現在は、ほとんどが暗渠(あんきょ)とな
って商店や道路などになつて川筋の
確認すら困難ですが、旧磨屋町から旧本
古川町までは川底の整然とした石畳の
美しさを見ることが出来ます。

川底の石畠はまだ十分に使用に耐え
る立派なものですから、今後も大事にし
たいと思つています。

今は、きれいな川が甦る
20年ほど前の鹿児島(ししどき)川は、ゴミやタバ
コの吸い殻が投げ捨てられた、汚れた
川でした。その様子に心を痛めた銀屋
町の人々が毎日、川の清掃を継続しまし
た。その姿は今もなお受け継がれ、長年
にわたる奉仕活動によつて、ゴミを捨
てる人もなくなりました。

今はきれいな流れを湛え、長崎の
昔の風情をしのばせる名所の一つと
なっています。

今はきれいな流れを湛え、長崎の
昔の風情をしのばせる名所の一つと
なっています。

長崎リハビリテーション病院を退
院して1年2ヶ月が過ぎました。
74歳になつて初めての入院だったので、不安でなりません。どんな病院なのか、どんな人たちと一緒に心配でしたが、皆様の顔が見え、担当してくださるスタッフの紹介があり一息ついたものです。

病院といえば白衣を着たドクター

と看護師さんが定番であり、幼児など

に私を理解していただいたからだと思います。毎日朝夕のミーティングで、温かい心配りと対応は本当に有り難く、お礼の申しようがありませんでした。

年末の院内での「もちつき大会」では、ジーパン姿の院長先生ほか全員で楽しく活動されました。その時にこの病院の原点を見出したものでした。

今、週に一回、訪問リハビリに来ていただいています。病院の雰囲気があまりにも良かつたので、その空気と一緒にスタッフの笑顔を忘れない為にも来てもらっています。

最近は「陶芸教室」にもお世話になつてます。家の運動の仕方も習いましたので、少しずつではありますがあまりに良かつたので、その空気と一緒にスタッフの笑顔を忘れない為にも来てもらっています。

入院生活は、良き方々との出会いで回復しています。

入院生活は、良き方々との出会いで回復しています。

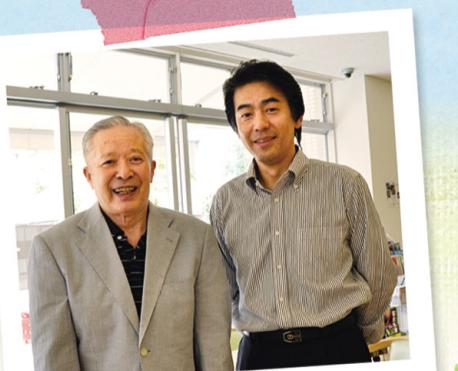
石丸 賢一

聞いてみゅうde 患者さまの声

～退院された患者さまから嬉しい便りが届きました～
当院の各フロアに設置しているコミュニケーションボックス(ご意見回収箱)には、患者さまやご家族からさまざまなご意見やご感想が寄せられています。今回は、退院後訪問リハビリを利用されている石丸賢一さんのお便りをご紹介します。



ラウンジコンサートでピアニスト、
中谷寿人さんと30年ぶりの再会
(石丸さんは小学校の先生をされていました)



石丸さんは退院後、訪問リハビリ
を利用されています。

現在、歩行器を使用されていま
すが、当院で行っているラウンジコン
サートに来られたり、陶芸教室に
参加されたりしています。

カメラを趣味にされていますので、
陶芸の写真を撮って
いただくこともある
んですよ。



陶芸の合間にパチリ

**マリちゃんの
食べてみゅう
de うまかもん**

第3回「Cafe Kiitos.(カフェキース)」はんぱ



ランチは、黒米ランチ(780円)と黒米カレー(680円)の2種類で、土曜日は別メニューになります。

黒米ランチは黒米ご飯と味噌汁にコーヒー、おかずは毎日、変わります。この日はサラダに和え物、おひたし、ハンバーグ、きんぴら、卵焼きなど。丁寧に作られたおかずが少しずつお皿に盛られてでてきます。手作りにこだわり、自分たちが食べたくないものは出せない、と材料を充分に吟味。家庭的な雰囲気のお店で、作り手の心が伝わるようなホットとする味わいです。



Cafe Kiitos. カフェ・キース

住所 長崎市諫訪町6-21-2F
TEL 095-825-1222
ホームページ <http://kiitos.area9.jp>
営業時間 11:30~19:00
(ランチはなくなり次第終了)

店休日 定休日:月曜日